

États financiers non consolidés de
L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES
Exercice clos le 31 mars 2020

Rapport de l'auditeur indépendant

À l'intention du conseil d'administration national et aux membres de l'Institut national canadien pour les aveugles

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers non consolidés de l'Institut national canadien pour les aveugles (l'« INCA »), qui comprennent l'état non consolidé de la situation financière au 31 mars 2020, et les états non consolidés des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers non consolidés »).

À notre avis, les états financiers non consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'INCA au 31 mars 2020, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers non consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'INCA conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers non consolidés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers non consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers non consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers non consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers non consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'INCA à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'INCA ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'INCA.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers non consolidés

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers non consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers non consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers non consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'INCA.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'INCA à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers non consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'INCA à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers non consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

- Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités de l'INCA pour exprimer une opinion sur les états financiers non consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés
Le 22 juillet 2020

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

État non consolidé de la situation financière

(en milliers de dollars)

Au 31 mars 2020, avec données comparatives pour 2019

	2020	2019
Actif		
Actifs à court terme :		
Trésorerie	1 230 \$	790 \$
Débiteurs et charges payées d'avance	5 041	5 021
Stocks et fournitures	1 325	1 356
	<hr/>	<hr/>
	7 596	7 167
Actif au titre des prestations constituées (note 2)	1 868	12 067
Placements – général (note 3)	34 773	51 717
Placements – dotations (note 3)	10 863	11 458
Immobilisations (note 4)	27 489	25 507
	<hr/>	<hr/>
	82 589 \$	107 916 \$

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

État non consolidé de la situation financière (suite)

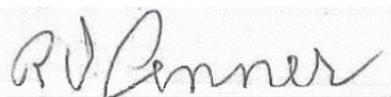
(en milliers de dollars)

Au 31 mars 2020, avec données comparatives pour 2019

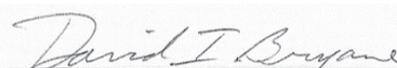
	2020	2019
Passif et soldes de fonds		
Passifs à court terme :		
Dette bancaire (note 5)	2 643 \$	1 991 \$
Gain reporté sur la vente d'immobilisations – tranche à court terme (note 6)	1 086	1 086
Créditeurs et charges à payer	6 314	5 583
Montant à payer à des organismes apparentés (note 18)	531	886
	<u>10 574</u>	<u>9 546</u>
Gain reporté sur la vente d'immobilisations (note 6)	6 541	7 626
Apports reportés :		
Charges des périodes futures (note 7)	6 047	8 559
Immobilisations (note 8)	8 741	8 664
	<u>21 329</u>	<u>24 849</u>
	<u>31 903 \$</u>	<u>34 395 \$</u>
Soldes de fonds :		
Dotations (note 9)	10 707	10 617
Actif net investi en immobilisations (note 10)	18 424	16 345
Fonds grevé d'affectations d'origine interne (note 11)	40 471	44 850
Fonds d'administration non affecté	(18 916)	1 709
	<u>50 686</u>	<u>73 521</u>
Engagements et éventualités (note 13)		
	<u>82 589 \$</u>	<u>107 916 \$</u>

Se reporter aux notes complémentaires.

Au nom du conseil d'administration,



Président du conseil



Président du comité d'audit

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

État non consolidé des résultats et de l'évolution des soldes de fonds

(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2020, avec données comparatives pour 2019

					2020	2019
	Fonds d'administration non affecté	Fonds grevé d'affectations d'origine interne (note 11)	Actif net investi en immobilisations (note 10)	Dotations (note 9)	Total	Total
Produits :						
Aide du public	19 284 \$	8 890 \$	– \$	20 \$	28 194 \$	27 710 \$
Financement de programmes et de services par le gouvernement	1 727	–	–	–	1 727	5 608
Activités de détail liées à des loteries et au jeu	11 019	–	–	–	11 019	10 571
Placements	–	(3 254)	–	384	(2 870)	1 080
Loyers	1 049	–	–	–	1 049	1 053
Produits tirés de la prestation de services	4 172	–	–	–	4 172	347
Vente de produits de consommation et de technologies d'assistance	4 318	–	–	–	4 318	3 537
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations (note 10)	–	–	847	–	847	1 464
Autres produits généraux	1 037	–	–	50	1 087	926
Gain sur la vente d'immobilisations (note 6)	1 138	–	–	–	1 138	1 955
	43 744	5 636	847	454	50 681	54 251
Services de réadaptation et services à l'intention des personnes sourdes-aveugles (note 18)	19 636	–	–	–	19 636	37 849
	63 380	5 636	847	454	70 317	92 100

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

État non consolidé des résultats et de l'évolution des soldes de fonds (suite)

(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2020, avec données comparatives pour 2019

					2020	2019
	Fonds d'administration non affecté	Fonds grevé d'affectations d'origine interne (note 11)	Actif net investi en immobilisations (note 10)	Dotations (note 9)	Total	Total
Charges :						
Programmes :						
Programmes et services communautaires	29 652	–	1 280	454	31 386	30 684
Autres :						
Financement (note 14)	14 563	–	106	–	14 669	12 701
Activités de détail liées à des loteries et au jeu	8 753	–	11	–	8 764	7 621
Services généraux	2 156	15	182	–	2 353	1 956
Autres	1 765	–	644	–	2 409	2 109
Restructuration	588	–	–	–	588	186
	57 477	15	2 223	454	60 169	55 257
Services de réadaptation et services à l'intention des personnes sourdes- aveugles (note 18)	22 050	–	–	–	22 050	38 487
	79 527	15	2 223	454	82 219	93 744

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

État non consolidé des résultats et de l'évolution des soldes de fonds (suite)

(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2020, avec données comparatives pour 2019

					2020	2019
	Fonds d'administration non affecté	Fonds grevé d'affectations d'origine interne (note 11)	Actif net investi en immobilisations (note 10)	Dotations (note 9)	Total	Total
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges	(16 147) \$	5 621 \$	(1 376) \$	–	(11 902) \$	(1 644) \$
Transfert entre fonds aux fins du financement des charges liées aux programmes (note 11)	10 000	(10 000)	–	–	–	–
	(6 147)	(4 379)	(1 376)	–	(11 902)	(1 644)
Actif net investi en immobilisations (note 10)	(3 455)	–	3 455	–	–	–
Apports reçus à titre de dotations (note 9)	–	–	–	90	90	78
Réévaluation du régime de retraite (note 2)	(11 023)	–	–	–	(11 023)	127
Variation nette	(20 625)	(4 379)	2 079	90	(22 835)	(1 439)
Soldes de fonds au début	1 709	44 850	16 345	10 617	73 521	74 960
Soldes de fonds à la fin	(18 916) \$	40 471 \$	18 424 \$	10 707 \$	50 686 \$	73 521 \$

Se reporter aux notes complémentaires.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

État non consolidé des flux de trésorerie

(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2020, avec données comparatives pour 2019

	2020	2019
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités de fonctionnement :		
(Insuffisance) des produits par rapport aux charges	(11 902) \$	(1 644) \$
Éléments sans incidence sur la trésorerie :		
Variation de la juste valeur des placements	3 539	(636)
Amortissement des immobilisations (note 10 b)	2 223	2 115
Amortissement des apports reportés afférents aux charges des périodes futures (note 7)	(17 072)	(33 997)
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations (note 8)	(847)	(1 464)
Gain sur la vente d'immobilisations (note 6)	(1 138)	(1 955)
Charges liées au régime de retraite (note 2)	252	541
Cotisations de l'employeur au régime de retraite (note 2)	(1 076)	(2 894)
Apports reportés afférents aux charges des périodes futures (note 7)	15 410	31 197
Variation du fonds de roulement hors trésorerie (note 16)	387	(2 611)
	(10 224)	(11 348)
Activités de financement :		
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 8)	74	71
Dotations (note 9)	90	78
	164	149

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

État non consolidé des flux de trésorerie (suite)

(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2020, avec données comparatives pour 2019

	2020	2019
Activités d'investissement :		
Produit de la cession d'immobilisations	61	2 668
Vente de placements	14 000	12 291
Achat de placements	–	(8 148)
Créance hypothécaire	–	7 925
Acquisition d'immobilisations (note 10 b)	(4 213)	(5 242)
	9 848	9 494
Variation de la situation de trésorerie	(212)	(1 705)
Situation de trésorerie au début	(1 201)	504
Situation de trésorerie à la fin	(1 413)\$	(1 201)\$
La trésorerie et la dette bancaire se composent de ce qui suit :		
Trésorerie	1 230 \$	790 \$
Dette bancaire	(2 643)	(1 991)
	(1 413)\$	(1 201)\$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie		
Gain reporté sur la vente d'immobilisations	(7 627)\$	(8 712)\$
Variation des gains reportés sur les immobilisations	(1 085)	(1 157)

Se reporter aux notes complémentaires.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

L'Institut national canadien pour les aveugles (l'« INCA ») a été constitué en personne morale le 30 mars 1918 par lettres patentes sous le régime de la loi intitulée Companies Amendment Act of 1917 et, en septembre 2013, a poursuivi ses activités en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*. L'INCA a pour mission d'améliorer la qualité de vie des aveugles grâce à des programmes novateurs et à des initiatives de sensibilisation percutantes qui permettent aux Canadiens atteints de cécité de mener la vie de leur choix. L'INCA est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et, à ce titre, il est exonéré de l'impôt sur le revenu pourvu qu'il respecte certaines dispositions de cette loi.

Avec prise d'effet le 1^{er} avril 2018, l'INCA a transféré certaines activités liées à des programmes de réadaptation et à des programmes à l'intention des personnes sourdes-aveugles financés par le gouvernement à deux entités nouvellement constituées en personnes morales : Réadaptation en déficience visuelle Canada (« RDVC ») et Services communautaires Surdicécité (« SCSC »). Pour de plus amples renseignements, se reporter à la note 18.

1. Principales méthodes comptables

Les présents états financiers non consolidés ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

a) Comptabilisation des produits

L'INCA suit la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui comprennent l'aide financière du public et l'aide gouvernementale.

Les apports grevés d'une affectation externe, à l'exception des dotations, sont comptabilisés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports affectés à l'acquisition d'immobilisations sont reportés et amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire, à un taux correspondant au taux d'amortissement des immobilisations connexes.

Les apports reçus à titre de dotations sont comptabilisés à titre d'augmentations directes de l'actif net de l'exercice au cours duquel ils sont reçus.

Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa perception est raisonnablement assurée.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

a) Comptabilisation des produits (suite)

Les revenus de placements comprennent les gains et les pertes réalisés à la vente de parts des fonds de placement gérés par l'INCA ainsi que les intérêts créditeurs et les gains et les pertes non réalisés pour l'exercice. Les revenus de placements affectés sont comptabilisés à titre de produits pendant l'exercice au cours duquel les charges connexes sont comptabilisées. Les revenus de placements non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont gagnés.

Les produits tirés de la prestation de services et de la vente de produits de consommation et de technologies d'assistance sont comptabilisés lorsque les services sont rendus ou que les biens sont vendus.

Les apports non affectés de legs ou de legs de bienfaisance et les revenus de placements, y compris les gains et les pertes réalisés et non réalisés, sont respectivement comptabilisés à titre d'aide du public et de revenus de placements dans le fonds grevé d'affectations d'origine interne. Les produits locatifs accessoires et les frais d'exploitation connexes associés à la capacité de location excédentaire des installations de l'INCA sont présentés dans le fonds d'administration non affecté à titre de produits tirés des loyers et d'autres coûts.

Les revenus de placement réalisés et latents liés aux fonds de dotation en gestion commune sont comptabilisés dans les apports reportés afférents aux charges des périodes futures à mesure qu'ils sont engagés. Les revenus de placement réalisés comptabilisés dans les apports reportés afférents aux charges des périodes futures font l'objet de prélèvements à mesure que les restrictions de dotation sont respectées. L'évolution des revenus de placement latents est présentée sous forme de un poste distinct du tableau Apports reportés afférents aux charges des périodes futures, à la note 7.

b) Instruments financiers

Les instruments financiers sont comptabilisés à leur juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. Tous les autres instruments financiers sont ultérieurement évalués au coût ou au coût après amortissement, sauf si la direction a choisi de comptabiliser les instruments à la juste valeur. L'INCA a choisi de comptabiliser ses placements à la juste valeur. Les coûts de transaction engagés dans le cadre de l'acquisition d'instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

b) Instruments financiers (suite)

Les actifs financiers font l'objet d'un test de dépréciation chaque année à la clôture de l'exercice s'il existe des indications de dépréciation. S'il existe une indication de dépréciation, l'INCA détermine s'il y a eu un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant attendu des flux de trésorerie futurs provenant de l'actif financier. S'il y a eu un changement défavorable important dans les flux de trésorerie attendus, l'INCA ramène la valeur comptable de l'actif financier au plus élevé des montants suivants : la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, le prix qu'il pourrait obtenir de la vente de l'actif financier ou la valeur de réalisation que l'INCA s'attend à obtenir de tout bien affecté en garantie du remboursement de l'actif financier. Si des faits et circonstances s'inversent au cours d'une période ultérieure, une perte de valeur doit faire l'objet d'une reprise dans la mesure de l'amélioration, la valeur comptable ne devant pas être supérieure à la valeur comptable initiale.

c) Stocks et fournitures

Les stocks et les fournitures sont comptabilisés au coût, calculé selon la méthode du premier entré, premier sorti, ou à la valeur de réalisation nette, selon le moins élevé des deux montants.

d) Immobilisations

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. Les actifs sont amortis sur leur durée de vie prévue. Les frais de réparation et d'entretien sont passés en charges. Lorsqu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité qu'a l'INCA d'offrir des services, sa valeur comptable est ramenée à sa valeur résiduelle.

Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

Bâtiments	2,5 %
Matériel informatique et logiciels	De 14,3 % à 33,3 %
Véhicules	De 25,0 % à 33,3 %
Mobilier et matériel de bureau	25,0 %
Améliorations locatives	Durée du contrat de location

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

e) Apports de services

Pour remplir sa mission, l'INCA compte sur de nombreux services fournis bénévolement. En raison de la difficulté que pose la détermination de la juste valeur des apports de services, ceux-ci ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

f) Avantages sociaux futurs

L'INCA gère le régime de retraite de ses salariés. Le régime comporte un volet à prestations définies et un volet à cotisations définies. Les salariés qui comptent plus de trois mois de service sont admissibles au volet à cotisations définies, alors que le volet à prestations définies n'accepte plus de nouveaux participants depuis juin 2010. Les prestations du volet à prestations définies sont fondées sur le nombre d'années de service, le nombre d'années de cotisation et le salaire moyen de fin de carrière. Le volet à prestations définies comprend le régime de base et les régimes de retraite supplémentaires. L'INCA n'accorde aucun avantage postérieur à l'emploi notable, à l'exception des prestations de retraite.

L'INCA utilise la méthode de la comptabilisation immédiate pour comptabiliser les prestations au titre du volet à prestations définies. L'INCA comptabilise ses obligations au titre du volet à prestations définies à mesure que les salariés s'acquittent des services leur ouvrant droit à pension. Le calcul actuariel des obligations au titre des prestations de retraite constituées est effectué selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services (qui prend en compte les hypothèses les plus probables de la direction au sujet de l'évolution future des niveaux de salaire et d'autres éléments de croissance des coûts, ainsi que l'âge des salariés à leur départ à la retraite et d'autres facteurs actuariels). La plus récente évaluation actuarielle du volet à prestations aux fins de la capitalisation était en date du 31 décembre 2017. La prochaine évaluation obligatoire sera en date du 31 décembre 2020 et, lorsqu'elle sera terminée, elle sera déposée dans le cours normal des activités.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

f) Avantages sociaux futurs (suite)

Dans le cas des actifs du volet à prestations définies, les gains ou pertes actuariels résultent de l'écart entre le rendement réel de ces actifs au cours d'une période et leur rendement prévu pour cette période. Aux fins du calcul du rendement prévu des actifs du volet à prestations définies, ces actifs sont évalués à leur juste valeur. Dans le cas de l'obligation au titre des prestations constituées, les gains ou pertes actuariels découlent des écarts entre les résultats réels et prévus des régimes ainsi que des modifications des hypothèses actuarielles utilisées aux fins de la détermination de l'obligation au titre des prestations constituées.

Le coût du volet à cotisations définies du régime de retraite est fondé sur un pourcentage des gains des salariés ouvrant droit à pension.

g) Ventilation des charges

L'INCA classe les charges par fonction dans l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds. La ventilation des frais généraux se fait par la détermination et l'application uniforme des facteurs appropriés tels que les activités de fonctionnement, la superficie et le nombre de salariés (note 15).

h) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers non consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction ait recours à des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif présenté, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers non consolidés, ainsi que les montants présentés des produits et des charges au cours de l'exercice considéré. Les éléments importants faisant l'objet de telles estimations et hypothèses comprennent la valeur comptable et la durée de vie utile des immobilisations, les charges à payer, ainsi que les obligations liées aux avantages sociaux futurs. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

2. Actif au titre des prestations constituées

L'actif au titre des prestations constituées représente l'excédent de la juste valeur des actifs du volet à prestations définies sur l'obligation au titre des prestations définies constituées.

	2020	2019
Obligation au titre des prestations constituées	112 670 \$	112 618 \$
Juste valeur des actifs du volet à prestations définies	114 538	124 685
Actif au titre des prestations constituées	1 868 \$	12 067 \$

Les actifs du volet à prestations définies comprennent les éléments suivants :

	2020	2019
Fonds en gestion commune	99 %	56 %
Titres de participation	0 %	43 %
Trésorerie	1 %	1 %
Total	100 %	100 %

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

2. Actif au titre des prestations constituées (suite)

Les principales hypothèses actuarielles adoptées lors de l'évaluation de l'actif au titre des prestations constituées de l'INCA sont les suivantes :

	2020	2019
Obligation au titre des prestations constituées :		
Taux d'actualisation	5,67 %	5,67 %
Taux de croissance de la rémunération	2,25 %	2,25 %
Coûts des prestations constituées :		
Taux d'actualisation	5,67 %	5,15 %
Taux de croissance de la rémunération	2,25 %	2,25 %

La variation du solde est calculée comme suit :

	2020	2019
Solde au début	12 067 \$	9 587 \$
Cotisations de l'employeur	1 076	2 894
Réévaluations présentées dans l'état des variations de l'actif net	(11 023)	127
La charge au titre du volet à prestations définies de l'INCA pour l'exercice considéré s'établit comme suit :		
Coût des services rendus au cours de l'exercice	(937)	(1 035)
Intérêts	685	494
Coût des services rendus liés au régime de retraite, montant net	(252)	(541)
Solde à la fin	1 868 \$	12 067 \$

La charge au titre du volet à cotisations définies de l'INCA pour l'exercice considéré était de 587 \$ (2019 – 459 \$).

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

3. Placements

Général	2020	2019
Titres à revenu fixe canadiens et trésorerie	12 966 \$	187 \$
Titres de participation canadiens	4 543	10 442
Titres de participation américains et titres de participation mondiaux	15 204	19 538
Placements détenus dans des fonds communs de placement	2 060	21 550
Total	34 773 \$	51 717 \$

Dotations	2020	2019
Titres à revenu fixe canadiens et trésorerie	3 845 \$	42 \$
Titres de participation canadiens	1 163	2 313
Titres de participation américains et titres de participation mondiaux	4 914	4 329
Placements détenus dans des fonds communs de placement	941	4 774
Total	10 863 \$	11 458 \$

Les données présentées dans le tableau suivant concernent les fonds de placement de nature générale et les fonds de dotation.

	2020		2019	
	Durée moyenne jusqu'à l'échéance	Rendement effectif moyen	Durée moyenne jusqu'à l'échéance	Rendement effectif moyen
Titres à revenu fixe canadiens	3,0 ans	2,0 %	0,1 an	2,3 %
Titres à revenu fixe détenus dans des fonds communs de placement	7,6 ans	5,6 %	9,8 ans	2,3 %

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

4. Immobilisations

			2020	2019
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrains	7 659 \$	– \$	7 659 \$	6 659 \$
Bâtiments et propriétés à bail	30 878	14 472	16 406	15 736
Matériel informatique et logiciels	9 726	7 329	2 397	1 859
Véhicules	1 451	1 169	282	492
Mobilier et matériel de bureau	3 264	2 519	745	761
	52 978 \$	25 489 \$	27 489 \$	25 507 \$

5. Dette bancaire

Pour financer ses activités et ses dépenses en immobilisations, l'INCA dispose d'une facilité de crédit totalisant 4 M\$ et portant intérêt au taux préférentiel majoré de 0,25 %. Ce montant est remboursable à vue et est garanti par un contrat de sûreté générale.

6. Gain reporté sur la vente d'immobilisations

Parallèlement à la conclusion de la vente du Centre INCA en avril 2017, l'INCA a conclu une entente de cession-bail d'une durée de 10 ans avec l'acquéreur visant une superficie de 72 344 pieds carrés du Centre INCA, ce qui a donné lieu au report d'une tranche de 10,9 M\$ du gain qui sera comptabilisée de façon linéaire sur la durée du contrat de location. Une tranche de 1,1 M\$ (2019 – 1,1 M\$) du gain reporté a été comptabilisée et incluse dans les produits liés au gain sur la vente d'immobilisations, ce qui s'est traduit par un gain non amorti de 7 627 \$ (2019 – 8 712 \$).

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

7. Apports reportés afférents aux charges des périodes futures

Les apports reportés sont liés au financement des charges des périodes futures correspondant à des apports non dépensés, grevés d'affectations d'origine externe, et comprennent le financement lié aux dotations de 841 \$ (2019 – 841 \$).

	2020	2019
Solde au début	8 559 \$	11 699 \$
Ajouter :		
Montant reçu au cours de l'exercice	16 509	31 522
Déduire :		
Montant comptabilisé dans les produits de l'exercice	(17 072)	(33 997)
Montant transféré aux apports reportés afférents aux immobilisations	(850)	(340)
Fluctuations du marché des placements	(1 099)	(325)
Solde à la fin	6 047 \$	8 559 \$

Les montants reçus pourraient être utilisés pour des dépenses en immobilisations lorsque les budgets d'immobilisations auront été approuvés. Ces montants seront par la suite transférés aux apports reportés afférents aux immobilisations.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

8. Apports reportés afférents aux immobilisations

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent la fraction non amortie des apports affectés reçus pour l'acquisition d'immobilisations.

	2020	2019
Solde au début	8 664 \$	9 717 \$
Ajouter :		
Montant reçu au cours de l'exercice	74	71
Montant transféré des apports reportés afférents aux charges des périodes futures	850	340
Déduire :		
Montant comptabilisé dans les produits de l'exercice	(847)	(1 464)
Solde à la fin	8 741 \$	8 664 \$

9. Dotations

L'INCA a reçu, à titre de dotations, un certain nombre d'apports grevés d'affectations d'origine externe dont il conserve les montants de capital, et seuls les intérêts gagnés sur les placements sont disponibles à des fins prévues.

10. Actif net investi en immobilisations

a) L'INCA a fait un investissement dans des immobilisations, qui est calculé comme suit :

	2020	2019
Immobilisations :	27 489 \$	25 507 \$
Provenance du financement :		
Apports reportés afférents aux immobilisations	(8 741)	(8 664)
Créditeurs et charges à payer	(324)	(498)
	18 424 \$	16 345 \$

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

10. Actif net investi en immobilisations (suite)

b) La variation de ce solde est calculée comme suit :

	2020	2019
Insuffisance des produits par rapport aux charges :		
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	847 \$	1 464 \$
Amortissement des immobilisations	(2 223)	(2 115)
	(1 376)	(651)
Variation nette de l'actif net investi en immobilisations :		
Acquisition d'immobilisations	4 213	5 242
Valeur comptable nette des immobilisations cédées	(8)	(1 870)
Provenance du financement :		
Apports reportés afférents aux immobilisations	(74)	(71)
Montant transféré des apports reportés afférents aux charges des périodes futures	(850)	(340)
Créditeurs et charges à payer	174	(223)
	3 455	2 738
	2 079 \$	2 087 \$

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

11. Fonds grevé d'affectations d'origine interne

Le tableau suivant présente un résumé de l'activité au sein du fonds grevé d'affectations d'origine interne.

	2020	2019
Solde au début	44 850 \$	44 275 \$
Produits :		
Aide du public	8 890	8 459
Placements	(3 254)	703
	5 636	9 162
Charges	15	18
Excédent des produits sur les charges	5 621	9 144
Transferts :		
Transfert vers le fonds d'administration non affecté	(10 000)	(9 348)
Affectation d'origine interne – produit de la vente d'un immeuble et acquisitions	–	779
	(10 000)	(8 569)
Solde à la fin	40 471 \$	44 850 \$

Le conseil d'administration a désigné certains soldes de fonds comme un fonds grevé d'affectations d'origine interne afin d'assurer la stabilité financière et de gérer la volatilité des gains inhérente à certaines sources de revenus non contrôlables.

Certains fonds sont ajoutés au fonds grevé d'affectations d'origine interne à chaque exercice, tel qu'il est décrit à la note 1a). Le conseil d'administration déterminera chaque année le montant qui sera transféré au fonds d'administration non affecté.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

12. Fonds de dotation

La Vancouver Foundation est un organisme sans but lucratif qui reçoit et investit des fonds et, à même ces fonds, procure des revenus de placements à d'autres organismes sans but lucratif selon les modalités conclues avec chacun d'entre eux ou les donateurs. L'INCA reçoit annuellement des revenus d'un fonds de dotation détenu à son intention par la Vancouver Foundation. Le capital du fonds n'est pas accessible à l'INCA et, par conséquent, n'a pas été comptabilisé dans les états financiers.

Au cours de l'exercice, l'INCA a reçu 103 \$ (2019 – 99 \$) en revenus d'intérêts du fonds de dotation de la Vancouver Foundation de l'INCA (division Colombie-Britannique et Yukon), dont la valeur de marché au 31 mars 2020 s'élevait à 2 449 \$ (2019 – 2 692 \$).

13. Engagements et éventualités

a) Obligations locatives

L'INCA a pris des engagements aux termes de contrats de location-exploitation de locaux, de véhicules et de matériel. Les paiements annuels minimums exigibles au titre de ces contrats sont approximativement les suivants :

2021	5 037 \$
2022	3 527
2023	2 895
2024	2 260
2025	1 907
Par la suite	4 898
	<hr/>
	20 524 \$

b) Lettres de crédit

L'INCA détient diverses lettres de crédit de soutien consenties par une institution financière totalisant 249 \$ (2019 – 249 \$) pour ses activités.

Afin de financer les apports spéciaux dans le cadre du régime à prestations définies, l'INCA détient une lettre de crédit de soutien de 376 \$ (2019 – 376 \$) auprès d'une institution financière.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

13. Engagements et éventualités (suite)

c) Questions d'ordre juridique

De temps à autre, l'INCA fait l'objet de poursuites judiciaires dans le cours normal de ses activités. Bien qu'il ne soit pas possible de prévoir l'issue de ces poursuites, la direction estime que le règlement de ces questions n'aura pas d'incidence significative sur la situation financière de l'INCA.

14. Obligations de déclaration pour l'Alberta

La Charitable Fund-raising Act de l'Alberta stipule que les organismes de bienfaisance doivent présenter la rémunération de leurs employés albertains dont la principale tâche consiste à effectuer des activités de financement. L'INCA a versé 236 \$ (2019 – 86 \$) à ses employés albertains affectés aux activités de financement, montant qui est inclus dans les coûts liés au financement.

15. Ventilation des charges

La ventilation des charges de fonctionnement général se détaille comme suit :

	2020	2019
Programmes et services communautaires	1 287 \$	1 499 \$
Financement	652	965
Activités de détail liées à des loteries et au jeu	544	75
	2 483 \$	2 539 \$

Les charges liées au financement ne sont pas ventilées.

16. Variation du fonds de roulement hors trésorerie

La variation du fonds de roulement hors trésorerie a été calculée comme suit :

	2020	2019
Débiteurs et charges payées d'avance	(20) \$	(1 414) \$
Stocks et fournitures	31	(34)
Créditeurs et charges à payer	731	(2 049)
Montant à payer aux organismes apparentés	(355)	886
	387 \$	(2 611) \$

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

17. Risques financiers

a) Risque de taux d'intérêt

L'INCA est exposé au risque de taux d'intérêt sur ses instruments financiers à taux fixe. De plus amples renseignements sur les placements à taux fixe sont présentés à la note 3; l'INCA suit des politiques et des procédures strictes pour déterminer la composition cible de l'actif, la qualité de crédit minimale acceptable et diverses modalités qui s'appliquent aux titres détenus. La dette bancaire de l'INCA porte intérêt à un taux variable fondé sur le taux préférentiel bancaire majoré d'une marge. Par conséquent, l'INCA est exposé au risque de taux d'intérêt en raison des fluctuations du taux préférentiel bancaire.

b) Risque de marché

Le risque de marché découle de la négociation de titres de participation et de titres à revenu fixe. L'INCA peut subir une perte en raison des fluctuations du marché. Il atténue ce risque grâce à la mise en place de contrôles permettant de surveiller la concentration des placements.

c) Risque de change

L'INCA est exposé au risque de change découlant des gains et des pertes liés aux fluctuations des cours des devises dans lesquelles sont libellés les titres de sociétés étrangères détenus par l'INCA. Ce risque est géré au moyen de l'établissement d'un portefeuille diversifié d'instruments libellés en différentes devises.

d) Risque de crédit

L'INCA peut subir des pertes sur créances si une contrepartie à un instrument financier manque à ses obligations. Il réduit le risque de crédit en faisant affaire seulement avec des contreparties solvables.

e) Risque de liquidité

Le risque de liquidité correspond au risque que l'INCA soit incapable de s'acquitter de ses obligations en temps opportun ou à un coût raisonnable. L'INCA gère son risque de liquidité en surveillant ses besoins de fonctionnement. L'INCA prépare un budget et des prévisions à l'égard des liquidités pour s'assurer qu'il détient des fonds suffisants pour s'acquitter de ses obligations.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

18. Entités sans but lucratif contrôlées et apparentées

Les entités RDVC et SCSC sont dirigées par un conseil d'administration indépendant. L'INCA surveille les activités des entités en tant qu'unique membre et peut être tenu responsable de certaines obligations de RDVC et de SCSC. Ces entités offrent certains programmes financés par le gouvernement à titre de mandataires de l'INCA et offrent pour leur propre compte d'autres programmes pour lesquels elles reçoivent un financement du gouvernement.

Conformément à des ententes de services généraux conclues avec RDVC et avec SCSC, lesquelles entraînent en vigueur le 1^{er} avril 2018, l'INCA a accepté d'exercer des fonctions liées aux finances, à la gestion et à l'administration pour le compte des entités. Les ententes sont d'une durée de cinq ans mais peuvent être résiliées par l'une ou l'autre des parties sous réserve d'un préavis de 90 jours ou plus à l'autre organisme. Les frais d'administration sont des estimations fondées sur le montant réel des charges financières, des charges liées aux technologies de l'information et aux ressources humaines et des autres charges nécessaires pour exploiter l'entité de manière rentable.

Toutes les opérations intersociétés sont évaluées à la valeur d'échange de la contrepartie établie et convenue par les organismes apparentés, et sont conclues dans le cours normal des activités. Les montants dus à RDVC et à SCSC ne sont assortis d'aucune modalité de remboursement particulière.

Les présents états financiers non consolidés de l'INCA comprennent les montants suivants relatifs aux entités sans but lucratif contrôlées et apparentées :

Services de réadaptation et services à l'intention des personnes sourdes-aveugles	2020	2019
Produits reçus par l'INCA :		
Aide gouvernementale	13 022 \$	30 323 \$
Loyers	2 156	3 168
Rémunération des services	4 458	4 358
	19 636	37 849
Charges payées par l'INCA :		
Honoraires	15 436	31 500
Charges locatives	2 156	2 629
Services de soutien	4 458	4 358
	22 050	38 487
	(2 414) \$	(638) \$

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

18. Entités sans but lucratif contrôlées et apparentées (suite)

a) RDVC

RDVC a été constituée en personne morale le 10 mai 2017 en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*, au moyen d'un certificat de constitution délivré par le gouvernement fédéral par l'entremise de Corporations Canada. RDVC est un organisme de services de santé offrant de la formation permettant aux personnes aveugles ou atteintes de cécité partielle de développer ou de restaurer des compétences essentielles à la vie quotidienne afin d'améliorer leur indépendance, leur sécurité et leur mobilité. Les spécialistes agréés de RDVC travaillent en étroite collaboration avec des ophtalmologistes, des optométristes et d'autres professionnels de la santé afin de fournir, sur référence, des soins essentiels au sein de foyers et de collectivités dans l'ensemble du Canada. RDVC est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et, par conséquent, est exonérée d'impôt sur le résultat, sous réserve du respect de certaines exigences de la *Loi*.

Le tableau suivant présente un résumé des états financiers de RDVC.

	2020	2019
État de la situation financière		
Actif	2 671 \$	992 \$
Passif	2 609	868 \$
Actif net	62	124 \$
État des résultats		
Produits	28 257 \$	26 778 \$
Charges	28 099	26 768 \$
Surplus	158	10 \$
Flux de trésorerie		
Flux de trésorerie provenant des activités	1 680 \$	62 \$
Situation de trésorerie nette	1 742 \$	62 \$

L'INCA a facturé à RDVC des services administratifs se chiffrant à 2 111 \$ (2019 – 1 964 \$), conformément à l'entente de services généraux.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

18. Entités sans but lucratif contrôlées et apparentées (suite)

a) RDVC (suite)

L'INCA a facturé à RDVC des loyers s'élevant à 1 966 \$ (2019 – 3 002 \$), conformément à l'entente de services généraux.

RDVC a fourni des services de réadaptation au nom de l'INCA conformément aux modalités des contrats conclus avec les gouvernements provinciaux. À l'exercice 2020, l'INCA a payé un total de 6,7 M\$ (2019 – 24,1 M\$) à RDVC relativement à ces contrats.

À la fin de l'exercice considéré, l'INCA devait un montant de 434 \$ (2019 – 742 \$) à RDVC.

b) SCSC

SCSC a été constituée en personne morale le 27 juillet 2017 en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*. SCSC est un des principaux fournisseurs de soutien spécialisé et de services d'urgence pour personnes sourdes-aveugles et exerce l'essentiel de ses activités en Ontario. SCSC s'engage à promouvoir la santé en offrant des services d'accompagnateurs pour permettre aux personnes sourdes-aveugles de vivre de la manière la plus autonome possible, à offrir des programmes de littératie, de développement de compétences essentielles à la vie quotidienne ainsi que de formation technologique pour les personnes sourdes-aveugles, de même qu'à fournir des services de soutien, de communication, d'assistance et d'orientation vers d'autres services communautaires destinés aux personnes sourdes-aveugles, à leurs aidants et aux membres de leur famille. SCSC est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et, par conséquent, est exonérée d'impôt sur le résultat, sous réserve du respect de certaines exigences de la *Loi*.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

18. Entités sans but lucratif contrôlées et apparentées (suite)

b) SCSC (suite)

Le tableau suivant présente un résumé des états financiers de SCSC.

	2020	2019
État de la situation financière		
Actif	235 \$	228 \$
Passif	273 \$	215 \$
Actif net	(38) \$	13 \$
État des résultats		
Produits	6 858 \$	6 199 \$
Charges	6 858 \$	6 199 \$
Surplus	– \$	– \$
Flux de trésorerie		
Flux de trésorerie provenant des activités	(13) \$	31 \$
Situation de trésorerie nette	18 \$	31 \$

L'INCA a facturé à SCSC des services administratifs se chiffrant à 466 \$ (2019 – 462 \$), conformément à l'entente de services généraux.

L'INCA a facturé à SCSC des loyers s'élevant à 190 \$ en 2020 (2019 – 166 \$), conformément à l'entente de services généraux.

SCSC a fourni des services à l'intention des personnes sourdes-aveugles au nom de l'INCA conformément aux modalités des contrats conclus avec le gouvernement de l'Ontario. À l'exercice 2020, un montant total de 6,3 M\$ (2019 – 6,2 M\$) a été versé à SCSC par l'INCA relativement à ces contrats.

À la fin de l'exercice considéré, l'INCA devait un montant de 97 \$ (2019 – 144 \$) à SCSC.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Notes complémentaires

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Exercice clos le 31 mars 2020

19. Événement important

Le 11 mars 2020, l'Organisation mondiale de la Santé a qualifié de pandémie l'apparition d'une souche du nouveau coronavirus (la « COVID-19 »), ce qui a entraîné la mise en place d'une série de mesures de santé publique et d'urgence pour lutter contre la propagation du virus. La durée et l'incidence de la COVID-19 sont inconnues à l'heure actuelle, et il est impossible d'estimer de manière fiable l'incidence de la durée et de la gravité de cet événement sur les résultats financiers et la situation de l'INCA au cours des périodes futures.